

Marschall Jakab

kelme-, festő- és vegytisztító-intézet

Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.

a főtér közelében (saját ház).

Telefonszám 11—66.

Délvidék legnagyobb ruhatelep
férfi, fiú, gyermek és leánykák részére

Gonda Adolf (Kapamacsija & Bondy biz.)

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7.

Külön osztály: Kizárólag ered. angol szövetek
mérték utáni rendelésekre, melyek saját műhe-
lyemen modernül, gyorsan, olcsón készíttetnek.

Újdonságok! Ékszer-, arany- és ezüst-
árukban, műipari cikkek-
ben valamint I.-rendű zsebkönyvekben

Drachsler Vilmos
ékszerésznél

Temesvár-Belváros, Merczi-utca 8. sz.

Telefonszám 799.

Telefonszám 799.

Csendes Lipót

papirkereskedés, könyvnyomda
és könyvkötészete

TEMESVÁR-BELVÁROS, Zápolya-u. 5.

Telefonszám 675.

Emlékek

Irta: Hornyay Janka.

*Ha végig gondolok
Elmult napjaimon,
Néha, néha könnycsepp
Remeg pilláimon.*

*Mit tudom én miért?
— De mégis úgy látszik:
Gondolat és érzés
Ekkor összejátszik.*

*Egyik a másikat
Költögeti bennem,
S mint himes pillangót
Kergeti a lelkem...*

*Édes-bus az egyik,
Másik fájó emlék,
S több lesz egygyel ismét,
Majd ha innen elmék...*

Farsangi gondolatok.

A nő birása a férfi számára a szerelem célja,
a nő számára a szerelem kezdete.

Minden győzelem, amelyet szenvedélyein arat
az ember, a halál győzelme az élet fölött.

A legtöbbször könnyebb nagy áldozatokat
hozni, mint lemondani jelentéktelen apróságokról.

Akarhányszor csak akkor tudja meg az em-
ber, mennyire boldog, amikor észreveszi, hogy
mások mennyire irigylik érte.

Sokan azt hiszik, hogy a szívük hü, pedig
csak kényelmes és lusta.

Minden igazi nagy erő kegyetlenséggel és
kinokkal jár. Legelső sorban a háború és a sze-
relem.

A történelem igazságának egyetlen alapja
van: a halottak hallgatása.



Alapított 1845. Megyei és városi telefon 737.

Neumann M.

cs. és kir. udvari és kamarai szállító

Magyarország legnagyobb és legrégebbi
Férfi, fiu, gyermek és leánykaruha telepe
Temesvár-Belváros, Hunyadi utca 1.

ENGEL MÓR

ékszerész

Temesvár-Gyárváros, Andrassy-ut 24. szám.
Alkalmi vételek állandóan raktáron vannak.

Saját műhely új munkáknak!

Ékszer-, arany-, ezüstárúk, valamint zsebórák a legnagyobb választékban kaphatók

Rieger E. és F.

ékszerészeknél

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 4. sz. Városi és megyei telefon 839

Urania szén

a legjobb és legolcsóbb

fűtőanyag

100 kilogramm

Színház után hallgassuk
meg a

„Palace“

kávéházban

Gyorgyevits Mita
remek zenéjét.

Szerda, 1914. január hó 14-én.

A zöld fr

Vigjáték 3 felv., 4 képben. Irták: Frs és Ca

S Z E M É L Y E

Maulevrier herceg	Magas Béla
A hercegnő	Jákó Amália
Hubert de Latour-Latour	Kertész Dezső
Durand, képviselő	Virágh Ferencz
Brigitte, a keresztlánya	Greguss Margit
Parmeline, zongoraművész	Kardoss Géza
Pinchet, akadémia titkára	Czakó Pál
St. Gobain vicomte	AcS Mihály

Fehérneműt és függönyt
legszebben tisztít

MÜLLER, vegytisztító
gyára

Külön osztály ágytoll tisztításra.
24 óra alatt házhoz lesz szállítva.
Telefon 529. szám.

DEUTSCH R. REZSŐ :

Belváros, Hunyadi-ut 1. Telefon sz. 13-64. Gyá

Jó és olcsó bevásárlási forrás.

Állandó nagy választék: szövet, selyem, vászon, függöny, szőny

GUTFREUND S.

I-rendű angol női divat terem

Belváros, Merbl-palota
Lloyd-sor.

HERMANN FRIGYES színházi

Nászajándék vásárlóknak fontos
Alkalmi vétel
Sternbergnél gyönyörű perzsa szőnyegek, modern csil-
 lárok, briliáns ékszerek, ezüst tárgyak
 és színházi látcsövekben
Temesvár-Belváros, Merczy-utca.

ak= s szagmentesen
 ég el
 kilogrammonként K. 3:80
 hzhoz szállitva.

Viderker
 és Társa
 — TEMESVÁR —
 Telefonszám 840.

Legolcsóbb bevásárlási forrás. Szabott árak.
NEUMANN ALFRÉD
 kalap- és férfidivatáru kereskedés
 TEMESVÁR-BELVÁROS, Jenő herceg-utca 5.
 Minden idényre ajánlom dusan felszerelt raktáro-
 mat  férfi divatcikkekben 

zöld frakk.

rták: Frs és Caillavet. Fordította: Heltai Jenő.

Z E M É L Y E K:

ő
 cz
 git
 a

St. Gobainné	Kövessy L.-né
Givréne	Koronkay R.
Benin báró	Ternyei Lajos
Mourier	Halmay Béla
Az akademia dovenje	Paksi Sándor
Laurel	Abay Gyula
Mituel	Solti Károly
Michel	Abay Gy.-né

Páros számú bérlet.

Wekerle és Thierjung
 angol és francia női szabók
 — Temesvár-Józsefváros —
 csak Török-utca 10.
 Villamos megálló a Küttl-téren
 Telefonszám 619.

SŐ : Női - Divatáruházai :

3-64. Gyárváros, Kossuth-tér 3. Telefon sz. 346.

Minden idényre ujdonságok

függöny, szőnyeg és mosó árukban. Mennyasszonyi kelengye.

Horgony-kávéház Józsefváros.
 Naponta
 külföldi körutjáról
 visszatért **Barna Jancsi**
 hangversenyező, szabad bemenettel.
 Tulajdonos: Kalmár Lajos.

Guttman Henrik
 angol uridivat-különleges-
 ◆◆ ségek üzletei ◆◆
 Temesvár = Belváros
 Jenőherceg-utca Ferenc József-ut
 (Biach palota) (Neuhaus palota)
 Telefonszám 575. Telefonszám 219.

színházi cukrászdája I. emelet

Telefonszám 536.

Vásárhelyi és Kamplér

ezelőtt

Petroszai erdővállalat

Temesvár-Gyárváros, Klapka-sor 8. szám

Blau szeszgyár

Ha olcsó és jó tüziára, aprított vagy egész állapotban, valamint elsőrendű porosz kőszén és koksza van szüksége úgy tessék bizalommal hozzánk fordulni, hol pontos és lelkiismeretes kiszolgálva

Telefonszám 536.

Rózsa Benő

szűcs

Belváros, Jenő herceg-utca 7.

Elvállal minden e szakmába vágó munkákat a legújabb divat szerint. Atalakítások ugyanint javítások a leggondosabban és legolcsóbb árban eszközöltetnek. — Szűcs- és szőrme-árak nyáron át megóvásra felvétenek

Pontos kiszolgálás! Telefon 13-23.

Házi villanycsengetyű

szerelések és javítások

olcsón és szakszerűen elvállal

Weiszberger J.

bádogos és szerelő

Józsefváros, Kossuth-utca 1. Telefon 14-09.

Szombat, január 10-én:

Tatárjárás.

Operette három felvonásban. Szövegét írta: Bakonyi K. Zenéjét Gábor Andor verseire szerzette: Kálmán

Személyek:

Riza báróné	Koronkay Rózsai
Elemérné	Abay Gyuláné
Lohonyai Treszka, barátnő	Bartkó Étel
Kardos Idike	Bacsányi Paula
Imrédi, huszárcapitány	Solti Károly
Lőrenthey, főhadnagy	Bálint Béla
Ekes, hadnagy	Ocskay Kornél
Mogyorókeréki Mogyorósy, husz. önk.	Haller Irma
Lohonyay báró, altábornagy	Tábori Emil
Wallerstein, tartalékos bakahadnagy	Cseh Iván
Szegfő Bandi, pesti uracs	Vajda Alfréd

I. felv. Riza báróné házassága révén előkelő kastély urnéja lett. A férjétől, akihez kényszerítették, időközben megszabadult. Dobogó szívvel értesül arról, hogy a hadgyakorlatok alkalmából a vidékre érkező huszárság közt van egykori imádója; Lőrenthey főhadnagy, akihez ő is szíve egész melegeivel vonzódott. A vidék hölgyei valamint a városból érkezett vendégek nagyban készülnek a tisztek fogadására. Meg is jönnek a tisztek, de Lőrenthey nem tart velük. Megdöbbenve tudta meg a főhadnagy, hogy őt éppen az elé a kastély elé vezényli a szolgálat, amely egykor az övé volt és amelynek urnőjét is már-már magáénak hitte. De a kastély is, az asszony is szerencsésebb vetélytársa vitte el. Nem vigasztalja meg Treszka, Lohonyai tábornok leánya sem, aki szerelmével üldözi, ami a kis Mogyoróssy önkéntest ejti kétségbe. Amikor Riza asszony beszólítja a főhadnagyot a kastélyba, ő visszautasítja meghívást. Hogy egészen magára maradhasson, elvállalja a szolgálatot Wallerstein hadnagy helyett.

II. felv. Nagyban mulatnak a kastélyban. A tisztek egészen megfélekednek arról, hogy közeledik az ellenség. Hasztalan jönnek a jelentést tevő katonák, egyszerűen kitánczolják őket. Végre maga Lőrenthey lép be, hogy a tiszteket kiszólítja. A tisztek el is sietnek a felhangzó kürtjelekre, de Lőrentheyt ottfogja Riza. Nem bír menekülni, és hogy Riza ne győzhessen felette, kijelenti Treszkának, hogy őt szereti és feleségül is kéri. Riza most már maga kéri Lőrentheyt, hogy siessen a csapatjához, de a szerelemföltés, a megalázás emléke egészen hatalmába ejti Lőrentheyt. Iszik, tánczol ő is és csak akkor eszmél, mikor már késő; amikor be kell látnia, hogy kötelességét megszegte. Kétségbeesett haraggal dobja Riza lábai elé a kardját. A bajt növeli, hogy Lohonyay tábornok egyszerre ott terem a kastélyban.

III. felv. Lohonyay, aki alapjában véve arany-szívű ember, a féltékeny Mogyoróssytól megtudja, hogy Lőrenthei megkérte Treszka kezét. Szívesen fogadná vejéül e derék katonát és azért elsimitja a történeteket. A tatárjárás, vagyis a hadgyakorlat így végződik a Lőrenthey és a Riza boldogságával.

